

eco



en español

Desde 1972 en la Conferencia de Estocolmo para el Medio Ambiente, ECO ha sido publicada por agrupaciones no gubernamentales de ambiente, en las principales conferencias internacionales. ECO se edita de forma cooperativa por la Red de Acción Climática (CAN) en reuniones de la CMNUCC en Bonn, ahora en el SB40/ADP2.5 mitin. Dirección de correo electrónico de ECO: administration@climatenetwork.org – Sitio web de ECO: <http://climatenetwork.org/eco-newsletters> – Editorial/Producción: Linh Do. Traducido al español por un equipo de CAN-LatinoAmérica (coord.: Mario Caffera) Impreso en papel 100% reciclado

El ADP: ¿un caso de demasiados cocineros estropeando el caldo?

ECO señaló una serie de opiniones en ADP plenario de inventario del jueves - en particular sobre la cuestión de cómo las negociaciones deben seguir adelante con lo que los textos. Algunas Partes apoyaron la utilización de texto basado en una síntesis de contribuciones de las Partes. Esto significaría mandar a los co-presidentes a la cocina para preparar un texto sobre la base de ingredientes seleccionados por las Partes. Otros países quieren a Partes preparando el plato principal, con negociaciones directas sobre comunicaciones de las Partes recopiladas en un solo documento. El temor es que esto podría funcionar para un libro de cocina de más de cien páginas.

Unos pocos países parecían querer probar ambos enfoques. Esta interesante propuesta funciona y plantea la cuestión de si las Partes podrían trabajar con dos documentos al mismo tiempo y alcanzar un compromiso. En este espíritu de conciliación, ECO propone que las Partes busquen inspiración en las negociaciones post-2015 sobre el ODS (SDGs). Este proceso utiliza un enfoque de texto dual texto para garantizar que el soufflé crezca.

Al utilizar el modelo de doble texto post-2015, los co-presidentes de ADP podrían pedir los documentos de sesión (CRPs) que compilarían en un documento INF con todas las comunicaciones de las Partes, con atribuciones. Los co-presidentes prepararían un documento adicional, un texto de síntesis desarrollado a partir de la CRP, de otras presentaciones, y de las declaraciones de las Partes en esta sesión. El texto de síntesis identificaría las áreas de convergencia y divergencia, y serviría de base para las negociaciones formales.

Este doble enfoque toma en cuenta los llamados de las Partes por transparencia y atribuciones, así como hace frente a la necesidad de avanzar lo más rápido posible para reducir las diferencias entre las Partes. En este momento, la clave para la convergencia podría encontrarse en la combinación de enfoques en lugar de elegir entre ellos.

Anótese para la celebración de los 25 años de CAN:

<http://bit.ly/RegisterCAN25Anniversary>

ECO online

Recuerde que puede leer ECO online en su iPhone, iPad o Android!

<http://bit.ly/GetECO>



Porque soy feliz . . .

No es total locura lo que estoy por decir
El Sol está aquí, los fósiles pueden reposar
Llenará la energía solar ese espacio
Con la energía del sol y del viento mostrando el camino
Porque soy feliz
Aplauda si te sientes como un cuarto techado de P.V.
Porque soy feliz
Aplauda al sentir que la energía renovable es la verdad
Porque soy feliz
Aplauda de si sabes lo que es para ti la sostenibilidad
Porque soy feliz
Aplauda si sientes que energía renovable es lo que quieres
Aquí vienen los fósiles hablando CCS y basura,
Sí...,
No des todo lo que tienes, mantiene el 80% de reembolso,
Sí...,
No te preocupes de la economía, estaremos muy bien,
Sí...,
Sin ánimo de ofenderte, no pierdas tu tiempo
He aquí el porqué
Porque soy feliz
Aplauda en Sudáfrica con 4 millones de techos solares
Porque soy feliz
Aplauda con Uruguay su 1,3% de inversión del PIB de en energía eólica, que es la verdad
Porque soy feliz
Aplauda por Mauricio, Costa Rica, Sudáfrica, Nicaragua por ti
Porque soy feliz
Aplauda si sientes que energía renovable es lo que quieres hacer
La contaminación tiene que bajar
Buscando a las emisiones bajar
El nivel es muy alto
Bájlenlo
Necesitamos políticas de bajar la polución
He dicho
Déjeme decirle que
La solar rebaja la contaminación
Puede no ayudar pero
La rebaja
Sus niveles tan altos
El viento los trae abajo
Puede no ayudar pero
Los trae abajo
He dicho
Porque soy feliz
Aplauda a Uruguay su 90% (RE) al 2015 como la prueba
Porque soy feliz
Aplauda a Mauricio su 60% (RE) al 2025, y es la verdad
Porque soy feliz
Aplauda a Nicaragua su 90% (RE) para el año 2020 si usted sabe qué es la felicidad para ti
Porque soy feliz
Aplauda a Costa Rica su 100% (RE) al 2021 si sientes que es lo que hemos de hacer!

Arabia en los Top 20

No se quede corto, Arabia Saudita, bajo cualquier definición, ¡Ud. es importante!

Durante la sesión de ADP del miércoles sobre la información requerida para los INDCs, Arabia Saudita sugirió que únicamente los 20 principales emisores del mundo deberían preocuparse por ofrecer contribuciones de mitigación para un Protocolo de París. El resto del mundo, dijeron, debería centrarse en la adaptación, ya que sus emisiones son "minúsculas"

ECO ya desmintió el argumento de "minúsculo" de ayer. Nada es minúsculo cuando las emisiones de combustibles fósiles están en eliminación progresiva. Y no se puede realmente alcanzar el propósito de la ADP de "garantizar los esfuerzos de mitigación posibles más altos de todas las Partes", si el 80% de las Partes no mitigan. Sin embargo, cuando se mira a los países del "top 20", Arabia se ha creado un gran problema con su creativo enfoque: está en esa lista, de cualquier forma que se le mire.

A medida que ECO profundiza en este estilo de diferenciación de Arabia Saudita, las cosas se vuelven más y más interesantes. Que alguien llame a Noruega: dígales que abandonen su objetivo de reducciones del 40%. ¿Y Suiza? ¿Quién necesita su objetivo del 20%? Por otro lado, ECO se pregunta si Arabia Saudita se ha puesto en contacto a su compañeros en desarrollo de Ideas Afines (Like-Minded: China, India e Irán) ¡para darles la noticia de que deben unirse a Arabia Saudita en hacer la mayor parte del esfuerzo de mitigación!

De vuelta en el mundo real, para ECO es evidente que necesitamos a todos los países en su justa parte de mitigación en el período posterior a 2020. En vez de cortes arbitrarios, cada país deberá demostrar porqué su contribución propuesta es adecuada y equitativa en base a una lista acordada de indicadores de equidad. ECO no le da Arabia Saudita una "A" por su creatividad, sino una "F" por no proteger a los vulnerables.

Opiniones y contactos para CAN-LA:
info@can-la.org

Total GHG Emissions (excl. LUCF)	Total GHG Emissions (incl. LUCF)
1. China	1. China
2. USA	2. USA
3. EU27	3. EU27
4. India	4. India
5. Russia	5. Russia
6. Japan	6. Indonesia
7. Brazil	7. Brazil
8. Germany	8. Japan
9. Indonesia	9. Canada
10. Canada	10. Germany
11. Iran	11. Mexico
12. Mexico	12. Iran
13. South Korea	13. South Korea
14. Australia	14. Australia
15. UK	15. UK
16. Saudi Arabia	16. Saudi Arabia
17. Italy	17. Nigeria
18. France	18. France
19. South Africa	19. Italy
20. Turkey	20. South Africa

Source: WRI CAIT 2.0 for 2011

La caja negra del REDD+ de Brasil

En Junio 6, Brasil fue el primer Parte en enviar su reverencia de nivel de emisión REDD+ a la CMNUCC bajo las nuevas reglas establecidas en Varsovia. Debería ser un motivo de celebración: la agricultura, la silvicultura y otros usos de la tierra (AFOLU) constituyen el 24% de las emisiones globales, y Brasil ha estado reduciendo las tasas de deforestación en Amazonia. ECO aplaude el hecho aquí y en otro artículo, aunque Brasil ha tropezado un poco en los últimos años. Pero, cuanto más se observa, más parece este regalo REDD una caja negra.

Brasil ha estado un poco tímido sobre su más reciente logro. De acuerdo con la sociedad civil brasileña, los números detrás de la presentación son sorprendentemente secretos. ¿No hubo consultas abiertas en el país antes de terminar el nivel de referencia? ¿No hubo transparencia en torno a los datos utilizados? Pero cuando el Observatorio del Clima de Brasil pidió una copia de la presentación, el orgulloso gobierno brasileño perdió su *mojo*. De alguna manera, no fue capaz de mostrar la presentación a su propia sociedad civil, en su lugar la dejó en la Secretaría de la CMNUCC para compartirlo a su debido tiempo.

ECO realmente quiere ver a Brasil como un líder, especialmente en la deforestación. Pero en una semana donde la falta de respeto a los observadores se ha vuelto de rigor, la falta de transparencia de Brasil y el fracaso de engancharse con su propia sociedad civil eclipsa su presentación REDD+. Además, ¿cómo evaluar las promesas de los países y cerrar la brecha de gatoneladas, si todo se mantiene en una caja negra?

¿Ganará Brasil?

El evento más esperado del año por fin ha llegado (no, ¡no las intersesiones de Bonn!). Ayer, luego de un tropiezo inicial, Brasil venció a Croacia en el partido inaugural de la Copa del Mundo 2014. Al igual que gran parte del mundo admira a la selección nacional de Brasil, muchas Partes admiran el gran éxito de Brasil en la lucha contra la deforestación, con una reducción del 70% durante la última década. Y con razón! Es digno de un buen ánimo.

Un éxito por sí solo no será suficiente para Brasil, no puede ser un ganador siempre. Si bien históricamente la deforestación ha sido siempre la mayor fuente de emisiones de Brasil, esto está cambiando. Es el momento para que Brasil comprometa una meta ambiciosa que reduzca emisiones en todos los sectores, a fin de permanecer en lo alto del juego,

Las emisiones procedentes de la agricultura, la energía y el transporte son más altas que las emisiones causadas por la deforestación. ECO ha encontrado que las emisiones del sector energético de Brasil aumentaron más del doble entre 1990 y 2012, convirtiéndose en una de las fuentes de mayor crecimiento de los GEI. Es hora que Brasil deje de invertir en energía fósil y se encamine a un futuro renovable.

Para convertirse de nuevo en verdadero campeón del clima, Brasil necesita mantener la lucha contra la deforestación, mientras reduce las emisiones en todos los sectores. ECO le pide que se comprometa a alcanzar una deforestación cero para el 2020, y aborde la lucha contra emisiones de otros sectores.

Efecto de dominó de la seguridad energética: objetivos vinculantes, mayor ambición, un buen negocio en París

Mientras ECO ha estado muy ocupado esta semana en Bonn, nuestros espías en Luxemburgo han estado manteniendo un ojo en los ministerios del Medio Ambiente y de Energía de la UE. Ayer, una reunión conjunta del Consejo de la UE abordó dos ardientes y vinculados temas: la seguridad energética de la UE y su clima para después de 2020 y su marco climático y energético. La Red de inteligencia de ECO afirma que esto se acordará en octubre.

No hay que estar en la CIA para saber que Europa en su conjunto está preocupada por su seguridad energética. Países como Alemania tienen un arma secreta: los objetivos de ahorro energético y energías renovables vinculante. El logro de estos objetivos en Alemania significaría que al menos el 35% de su electricidad será suministrada por las fuentes renovables, en gran medida de cosecha propia. Políticas similares en otros países de la UE darán lugar a una reducción del 40% de los GEI de la UE por debajo de los niveles de 1990 para el año 2030. Este desarrollo reciente hace que ECO se sienta algo optimista de que los políticos de la UE no necesitan un anillo decodificador para descubrir que los fósiles equivalen a seguridad energética.

Pero, ¿qué hay de ti, Francia, nuestro anfitrión en 2015? ECO oyó que estás en proceso de adopción de una ley nacional de transición energética, pero mantienes un extraño silencio sobre ese paquete de la UE. ¿Podría ser porque estás pensando en hacer mejor y empujar a la UE a un objetivo mayor? *Normalement, oui quand même?*